

No Ichadadwa no Tolas ni San Pablo di Timoteo

Introduction

No kahavnan no ICHADADWA NO TOLAS NI SAN PABLO DI TIMOTEO am personal a vidin na sia a asa ka mametmetdeh a rarayay a mayserbi do Dios. No kakpehan no tolas aya am no kapangdengdet sia ni Pablo si Timoteo a mavidin a mapawnonong so Evanghelio aya ni Jesu Cristo as kapatongtong na so anongan na a asa ka evanghelista a diabdibdis so ipananawo do panghovokan no aro sa a omsobna sia kano pakasiswaan na.

Pinatanggal na pa si Timoteo a di machangay do abo sa so sinmo a kawnonongan a nia so abo so inakyan nia mapia.

Pinanakem pa sia ni San Pablo o mismo a kparin no viay na a nia so onotan na do komwan do saray na, addaw na as kano pasinsia kano angdet na do pandidiwan kan do pakasiswaian.

Outline

Introduction 1:1-2

No kapamahemahes kano nanawo 1:3-2:13

No konseho kano patanggal 2:14-4:5

No viay kano situasion ni Pablo 4:6-18

Conclusion 4:19-22

¹ Si Pablo ako a asa ka apostol ni Jesu Cristo a pinidi no Dios a mapawnonong so nipromisa na a viay a mian di Jesu Cristo.

² Tayto ako a maytolas dimo mo Timoteo, imo a asa ka ichaddaw ko a kamanganakan. Bendisionan ka pa no Dios Ama kano Apo taya a si Jesu Cristo as kapakarawat mo pa so grasia, kasisien kano kaydamnayan no aktokto.

*No kapamahemahes kano kapangdengdet ni
Pablo si Timoteo*

³ Makayamot dimo am pamahmahsan ko o Dios a iya so Dios da no apoapo ko sa as iya so tayto ko a payserbian a manamonamo so konsinsia as kafermi ko a makanakem dimo a ipachahoahok do maraw as kan do mahep.

⁴ An manakem ko o hoo mo do nakakaro ko am oyod a rakoh o kahoho ko a makavoya dimo a nia so rakoh a kasoyosoyotan ko.

⁵ Manakem ko o mahni a saray mo no Dios a akma so nakarakoh no saray da no apo mo a si Loida as kano ina mo a si Eunice as tayto ko masigorado o kapaypaypangay pa no saray moaya.

⁶ Dawa paypaypangayen mo o kachita mo so kaserbi mo so tinoroh aya dimo no Dios a narawat mo do nakapalapaw ko so tanoro ko dimo.

⁷ Takwan no marawat taya a Espirito no Dios am tomoroh so ayet, angdet, addaw as kano mapia a pangtoktoan.

⁸ Ipachisnek moava o nanawo no Apo taya anmana yaken a asa ka priso a makayamot do ngaran na, asna makangdet ka a romawat so pandidiwan aya a mawara do mapawnonong so Evanghelio aya takwan sidongan naymo no Dios,

9 a iya so tomnawag diaten a makanamonamo so viay. Iya o minlibri aya diaten a makayamot ava do kapia ta asna makayamot do rakoh a grasia na a nia so sivog a plano no Dios a nakayapo do sitnanan na a mian di Jesu Cristo.

10 No plano aya no Dios a kalibrian am tayto na pinatongtong do nakawara no Mangahwad taya a si Jesu Cristo a iya so minrarayaw so ipakapamarin no kadimanan as katoroh na so viay a abo so pandan kano karakohan anti a dia rarayaw do atavo a manganohed do Evanghelio aya.

11 As makayamot do Evanghelio aya am tayto na yaken a pinidi no Dios a apostol as katovoy na diaken a mananawo kano mapawnnonong sia,

12 a nia so tayto a pakayapoan no rakoh a pakasisian ko amna ipachisnek koava ya takwan masinchad ko o pinanganohdan koaya as kasigorado ko sia o kapachonong na do atavo a chinasarayan ko nia* a manda do ito aya araw a tinongdo na.

13 Kanakmen mo o kakawyoran aya a nanawo a nadngey mo diaken as onotan mo sa ya a rakoh so saray kano addaw do kayan mo na di Jesu Cristo.

14 Do sidong dimo no Masanto a Espirito a iya so tayto diaten am katiban mo o kapakapatak mo a mamondan do kakawyoran aya a tayto a chinasarayan nimo.

15 Ari mo na sigoro mapanmo o nakapaytavo da komaro diaken no kakakteh ta saya a yapo

* **1:12 1:12 Anmana:** do atavo a pinainkargado na diaken.

do provinsia no Asia as no kadwan dira am sa Figelus kani Hermogenes.

¹⁶ Bendisionan pa no Apo taya o familia ni Onesiforus a iya so nasanib a mangay a mapasoysoyot diaken as kadi na machisnekan nia o katayto koaya a makalaboso,

¹⁷ ta do nakawara na do kavahayan aya no Roma am nibhebhes nava yaken a chitahen a manda do nakapayvoya namen.

¹⁸ Tayto ko akdawen do Apo taya o kapakarawat na pa anti so kasisien do ito aya araw no kapaysekasekad. Ari mo sigoro mapanmo o nakapawyod na so kapayserbi na diaken do kayan ko pa do Efeso.

2

No litrato no asa ka mapia a mayserbi di Jesu Cristo

¹ Imo mo Timoteo a kamanganakan ko am makahni ka do trabaho moaya ta si Jesu Cristo o somidong dimo no grasia na.

² As no nanawo aya a pinarawat ko dimo* a chinatestigoan no aro a tawo am parawaten mo pa dira do ichasaray kano masosolib a mananawo tapian makapanananawo pa sa so kadwan.

³ Makangdet ka a mayagwanta do kaasa mo a ka sinjalo ni Jesu Cristo.

⁴ No asa ka sinjalo am mayanong ava a masanga no kadwan a trabaho, ta nawri o logar na onutan o yokoyokoran na nia no apohen na.

* **2:2 2:2 Do Griego:** no nadngey mo sa diaken.

⁵ No machangangay do pariha am makahap ava so primio na an di na onotan o atavo sa reglamento.

⁶ Makakma ka so mapangto a maytaketakey a iya anti so manoma a mapia no natay na do mohamoha na sa.

⁷ Iktokto mo sa ya so kapiahan ta torohan naymo no Apo taya so kasolivan a makaintindi sira ya.

⁸ Kawayakan moava ta si Jesu Cristo a tayabo ni David as minirwa a maviay o tayto ko a pawnonongan do Evanghelio koaya.

⁹ As makayamot do akmaya sia a Evanghelio am tayto da yaken a pakasisien as katayto ko mavahod a akmay kriminal. Amna no chirin aya no Dios am tayto a libri as kabo no makapabhes sia.

¹⁰ Dawa tayto ako mayagwanta do pakasiswa tapian maparin pa sa malibri o pinidi na sa no Dios as kapakatongtong no atavo a makakniknin a plano no Dios dira anchowa a makayamot do nakasaray da ni Jesu Cristo.

¹¹ Kakawayoran o akmaya sia a vavatahen:

“An madiman ta a akma sia am mian anti o viay ta a machichasa sia.

¹² An mayagwanta ta a mandidiw am machichasa ta anti sia do kapaypatol na.

An ipachisobna ta o kapanganohed ta sia am ipachisobna na pa anti o kasinchad na diaten.

¹³ An mabdibdis o saray ta am mabdibdis ava sia takwan nawri o sivog a kaparin na.”

No ipakamia no Dios a pachirawatan na

14 Ipanakem mo sa o akmaya sia a nanawo dira atavo as kayokoyokod mo nira do salapan no Dios o kadi da maydidibatian do matatarek a kakawnonongan a abo so sinmo as manrarayaw so saray da no makadngey sira.

15 Chitahen mo o kapakamia nimo no Dios as kapayserbi mo a di machisnek no anongen moaya as kasolib mo a mananawo nia so hosto o kakawayoran aya.

16 Asna pachivawan mo sa o atavo a marahet kano abo so sinmo a kawnonongan, ta niaya sa o mapayparayi do kakeyan niaten no Dios.

17 Ta no akma saya sia a kakawnonongan am akmay manyinavan a ganit a dia tova. Niaya o tayto a naparin dira da Hymenaus kani Filetus.

18 Tayto da tinadichokoran o kakawayoran aya as kapananawo da nia o nakarahan dana no kapayvangon da no nadiman a nia so ichatayto da no mararayaw so saray.

19 Amna no tayto aya pinatnek no Dios am mabdibdis ava as tayto o kasincharan sia a marka a makavata so, “Masinchad sa no Dios o somnivog a tawotawo na,” as “An sino makavata so kapanganohed na do Apo taya am karoan na o atavo a pakagatosan.”

20 Do asa ka rakoh a vahay am voyvoh ava o pinarin a yapo do vohawan kano polak o serserbien, ta mian pa sa o yapo do apha kano kayo. Mian sa o maato so kaserbian as mian sa o maahbo so kaserbian.

21 As an no asa ka tawo as machivawa do pakagatogatosan am manamonamo anti sia as karakoh na kano kato no kaserbian na as ka-

payanong na a serbien no Apo taya.

²² Dawa pachivawan mo sa o atavo a marahet a ichakey no kahenakan asna nawri sa o chitahlen mo a onotan o mapaypaypangay so kawnot do mayanong, paypaypangayan no kasaray nimo, payparakohan no addaw mo no kadwan as kano karadinepan do kapachichasa mo dira do tawotawo sa no Dios a manamonamo so tawol.

²³ Pachivawan mo sa o abo so sinmo as kano kakakey a kakawnonongan kano paydidibatian a nia sa so mapasitnan so paysosobnan.

²⁴ Ta no mayserbi aya do Apo taya am mayanong ava a machisosobna asna no kapia na kano katanoy na do atavo a tawo, kasolib na a mananawo,

²⁵ as karakoh no pasinsia na a mapaynananawo sira so mapasivosivog a omsobna so ipananawo na, ta tarek pa sa katorohan no Dios so kapanehseh da as kawnot darana do kakawyoran,

²⁶ a nia so ipakavolaw da do chinawtapan aya dira ni Satanas a nia so tayto da pa ichavahod a omonot do kakeyan na nira.

3

*No kaparin no manawdi sa a tiempo do mondo
aya*

¹ Kapanmohen mo ta do manawdi dana anti a tiempo am aro anti o pakasisian kano pangananawan do mundo aya.

² Takwan no tawotawo am voyvoh anti o karakohan da a iktokto da a pakamiahen, kaoyod

da anti a malakam no kartos, maato o iyangan-gay da as kano ichichirin da, kabu no anib da do Dios kano kapayengay da a tawo, kapachisobna da anti dira do inyapoan da, kadi da solivan a mamahemahes, kasobna da so mayanong,

³ abo so kasisien, maskeh a mapakabo, maparahet so kadwan, abo so valat a mamarin so marahet, malolotod, itek da o mapia,

⁴ traydor, tod sa kalo as kadi da aktoktoan nia an mayanong o parinyen da, oyod sa madaay, tadichokoran da o Dios as kanawri no lakaman da o pakamian da so karakohan da,

⁵ toman sa a madiodiosen amna no mismo da a viay am chinatadian pava. Pachivawan mo sa o atavo a tawo a akma sia so kaparin.

⁶ No akma saya sia a tawo am komtaktas sa a mapaychawaw sira so mavavakes a dekey so kasolivan kanira no mavakel no gatogatos da.

⁷ Oyod saya masonong a manngey as kano omonot amna maparin dava maintindi o sivog aya kakawayoran a nanawo.

⁸ Akma so nakapachisobna da Jannes kani Jambres do vinata sa ni Moises am nawri o kaparin da no akmaya sia a mananawo, ta sobnahen da o kakawayoran aya a nanawo. Arava o machipasonong a pangtoktoan da no akmaya sia as kabu no kapanmoan da so panganohdan taya a kakawayoran,

⁹ amna makapayfermi sava anti ya mangotap takwan maytotwaw anti o somnivog da a kaparin a akma so nakapaytotwaw no somnivog a kaparin da Jannes kani Jambres.

No manawdi sa vidin ni Pablo di Timoteo

¹⁰ Pero ari mo mapanmo so mahosto o pinananawo ko, no kaparin ko as kano chitahen ko do viay ko, no saray ko no Dios, no pasinsia ko, no addaw ko no kadwan, no kapayagwanta ko do pakasisian da diaken.

¹¹ Mapanmo mo o nakapayagwanta ko do nakatetek da diaken do Antioc, do Iconio as kan do Listra amna no Apo taya o nachonong diaken.

¹² Kakawayoran na sia ta no tawo a komitachita so kawnot na do Dios am makarawat so pakasisian a makayamot do ngaran ni Jesu Cristo.

¹³ Asna sira o mararahet so parinyen as kano tayto saya mapaychawaw so kadwan am maypaypangay sa anti do pariparinyen da sa. Mangotap sa so kadwan as aran sira am kawtapan pa sa.

¹⁴ Pero imo am mabdibdis kava do nadngey moaya as kano mapanmo moaya a kakawayoran do kaari mo makapanmo sira so chinadngeyan mo sia ya.

¹⁵ As ari mo mapanmo ta do nakayapo do kametdeh mo am pinaynananawo ka do natautas aya a Chirin no Dios a nia so chinaintindi mo so komwan do kalibrian do kasaray ni Jesu Cristo.

¹⁶ No atavo a Skriptura am yapo do Dios. Niaya o mayanong a ipananawo, serbien a ompenpen kano omyokoyokod nira no makagatos as kano mapaynananawo so asa ka tawo a omonot do mayanong kano ipakamia no Dios,

¹⁷ tapian no pachirawatan aya no Dios am handa a mapatongtong so atavo a ipaparin sia

no Dios.

4

No angdet ni Pablo a manda do tawsan na

¹ Tayto koymo a iyokoyokod do salapan no Dios kani Jesu Cristo a iya so omhosga anti do atavo a tawo a maviay pa as kanira no nadiman dana an mayvidi do tana aya a iya so ito a mapatnek so paypatolan na.

² Pawnonongan mo o chirin naya, kapreparado mo do atavo a tiempo a mananawo, paytalitalingen mo sa o mian so pinayrahtan, patanggalen mo sa kano pabhesen mo sa o makagatogatos as kapaynnananawo mo sira. Makabo kava so pasinsia as kano pangolangolayan moava o kapananawo mo,

³ takwan mawara anti o tiempo a kaskeh no tawo a manngey so machipasonong a nanawo as kanawri sa no chitahen da o matatarek sa a mananawo so ichakey da adngeyen.

⁴ Tadichokoran da anti nia o kakawayoran aya as kanawri no adngeyen da o abo saya so sinmo a kakawnonongan a pinayapo no tawo.

⁵ Asna imo am makasolib ka as kavidin mo a makapatak do atavo. Mayagwanta ka do pakasiswa. Parinyen mo o trabaho no asa ka ministro no Evanghelio aya as kapatongtong mo so pinainkargado aya dimo no Dios a responsabilidad mo.

⁶ Tayto dana masngen o karawat diaken no Dios as kano kakaro ko na do mondo aya.

⁷ Tayoka dana o pinachisdepan koaya a laban as niyayo ko na o tayto aya tinongdo no Dios a

asdepan ko a pariha. Tayto ko na pinatongtong o atavo a anongan ko do komwan do panganohdan taya.

⁸ Dawa tayto o naprepara a primio ko do akmaya sia a kaparin no viay ko a nia anti so parawaten diaken no Apo taya a iya so mahosto a Hoyis do ito araw a tinongdo na amna voyvoh ava anti a yaken o makarawat, ta no atavo pa sa a maddaw no Apo taya kano fermi a ompanapanaya so kaito na a mayvidi.

No napaparin sa do kayan ni Pablo do priso

⁹ Tiban mo pa o kadi mo hamoan a mangay diaken so makalo,

¹⁰ ta tayto na yaken a chinaroan ni Demas do kapipia na so ichapia na do viay na do tana aya as kangay na do Tesalonica. Komnaro pa si Crecente a mangay do Galacia as kani Titus a nangay do Dalmacia.

¹¹ Voyvoh dana si Lucas a tayto a rarayay ko. Payvanen mo pa si Marcos ta rakoh o kasidongan na diaken.

¹² Si Tychicus am tayto ko a tinovoy do Efeso.

¹³ Do kapangwan mo diaya am salien mo pa o panhanebneb kori a laylay a ari do vahay da Carpus do Troas. Ipanayvi mo pa sa o libro ko sawri as kanatonan da no papiles kano tolas ko sawri.

¹⁴ Oyod a narahet o pinariparin diaken ni Alejandro a manipo. No Dios anti o omkastigo dia do pinariparin na saya.

¹⁵ Mavidin ka a rakoh so tanggal sia ta nahara o kakontra na so ipananawo taya.

16 Do nanoma a kangay ko a somalap do hosgado am arava o aran asa a minrarayay diaken ta nikaroan da yaken a maychatani. Akdawen ko do Dios o kadi na patbayan sira do akmaya sia a pinarin da.

17 Amna nachitangked diaken o Apo taya a tomoroh diaken so angdet a ichaparin ko sia pawnonongen o kakawayoran aya dira atavo do mian sawri do kakpekpehan a Hentil as kalibri na diaken do akma sawri leon a tori dana ompanapanaya so kararayaw da diaken.

18 Tayto ko ichasaray o kavidin na a machonong diaken no Apo taya as kapavawa na diaken do marahet a manda do karapit ko so mato aya a paypatolan na. Dadayen o Apo taya a abo so pandan! Amen.

No kapamidimidin narana so Dios ni Pablo

19 Ipakapia mo pa yaken so Dios da Priscilla kani Aquila as kano familia ni Onesiforus.

20 Tori a navidin si Erastus do Corinto as si Trofimus am maganit as nividin ko do Mileto.

21 Tiban mo o kapakarapit mo diaya a manam so amian. Tayto mapakapia so Dios dimo sa Eubulus, Pudens, Lino, Claudia as kanira atavo no manganoched dana sa di Jesus.

22 Akdawen ko do Apo taya o kavidin na a machirayay dinio. Bendisionan kamo pa atavo no Dios as katoroh na pa dinio so grasia na.

**Ivatan
New Testament plus Psalms and Proverbs**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ivatan

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 May 2025 from source files
dated 3 May 2025

62508313-bcb1-53b4-b1bd-e4271f5cec34